

## Produktinformasjon

# ZERENA 9|7|5|3|1 IIC, CIC

**Zerena IIC og CIC er de minste i-øret-apparatene i Zerena-familien, og passer små til store hørselstap.**

Sofistikerte funksjoner samarbeider for å sømløst og trådløst tilpasse seg omgivelsene. Siden apparatene er plassert dypt inne i øregangen, vil brukeren dra fordel av

den naturlige pinna-effekten og en forbedret lydlokalisering. Begge modellene er tilgjengelig med to ulike lydgivere for å bedre tilpasse seg brukerens hørselstap.

IIC

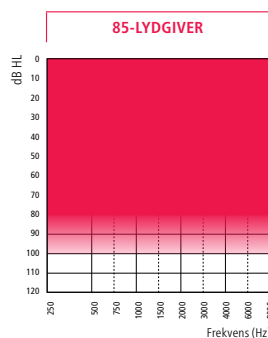
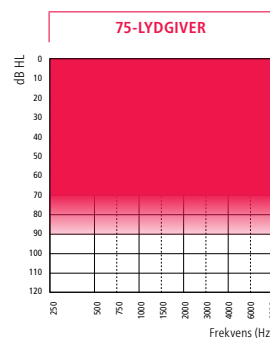
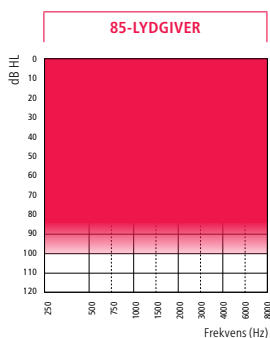
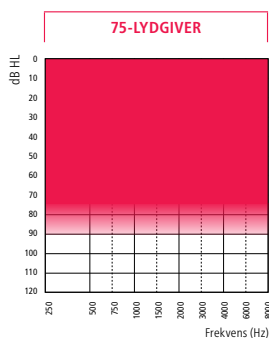


ZR 9|7|5|3|1 IIC

CIC



ZR 9|7|5|3|1 CIC



## Tekniske egenskaper

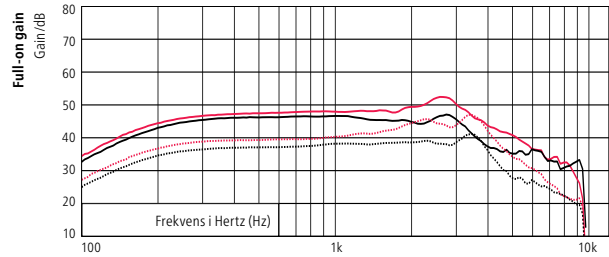
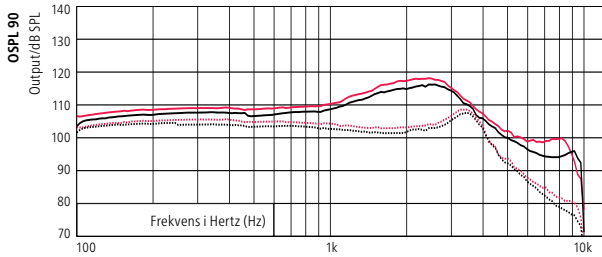
- Batteristørrelse 10
- Vannavstøtende materialer, IP68

## Valgfrie egenskaper for CIC

- Trykknapp
- Near-field magnetic induction (NFMI)

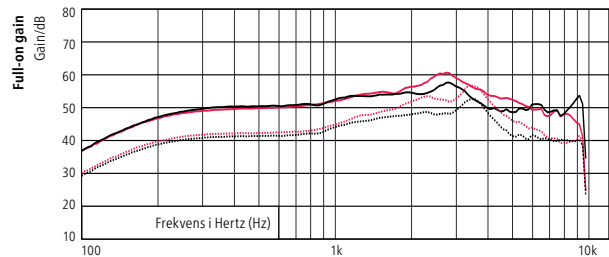
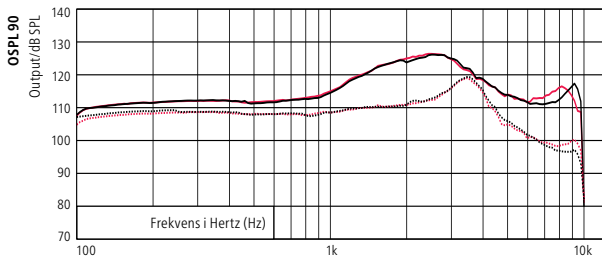
- 85-lydgiver CIC
- 85-lydgiver IIC
- 75-lydgiver CIC
- 75-lydgiver IIC

2CC COUPLER



	IIC		CIC	
	75-LYDGIVER	85-LYDGIVER	75-LYDGIVER	85-LYDGIVER
OSPL90, Peak (dB SPL)	108	116	109	118
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	102	114	103	116
OSPL90, HFA (dB SPL)	102	113	104	115
Full-on Gain, Peak (dB)	41	47	47	52
Full-on Gain, 1600 Hz (dB)	38	45	42	48
Full-on Gain, HFA (dB)	38	46	42	49
Reference Test Gain (dB)	26	37	27	38
Strømforbruk hvile (mA)	1	1	1	1
Strømforbruk (mA)	1.1	1.4	1	1.3
Forvrengning 500/800/1600 Hz (%)	2 2 2	<2 <2	<2 <2 2	<2 <2 2
Frekvensområde (Hz)	100-9200	100-9200	100-7000	100-9000
Egenstøy <sup>1)</sup> , dB(A)	18	18	19	17

EAR SIMULATOR



	IIC		CIC	
	75-LYDGIVER	85-LYDGIVER	75-LYDGIVER	85-LYDGIVER
OSPL90, Peak (dB SPL)	119	126	119	126
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	110	123	110	123
OSPL90, HFA (dB SPL)	111	121	110	121
Full-on Gain, Peak (dB)	53	58	57	61
Full-on Gain, 1600 Hz (dB)	47	54	49	55
Full-on Gain, HFA (dB)	46	54	49	56
Reference Test Gain (dB)	37	47	36	48
Strømforbruk hvile (mA)	1	1	1	1
Strømforbruk (mA)	1	1.1	1	1.1
Batteristørrelse	10	10	10	10
Forvrengning 500/800/1600 Hz (%)	2 2 3	2 3 2	2 2 3	2 3 4
Frekvensområde (Hz)	100-9500	100-9500	100-9500	100-9500
Egenstøy <sup>1)</sup> , dB(A)	19	18	20	20

<sup>1)</sup> Technical data measured with expansion, corresponding to the test Box measurement settings.

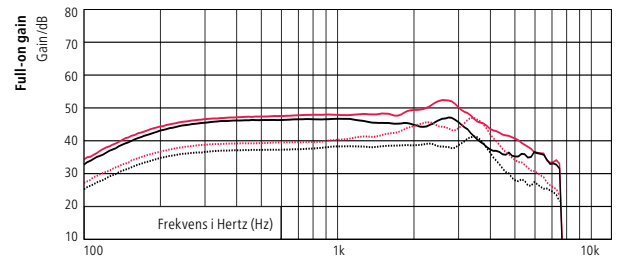
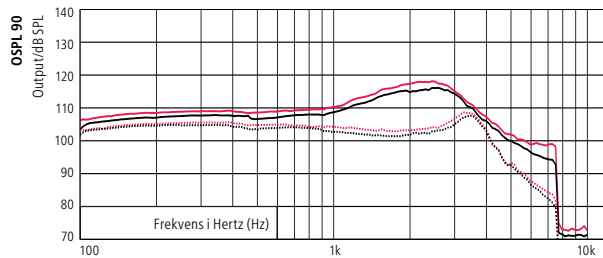
"2cc" refers to a coupler according to IEC 60318-5:2006. "Ear simulator" refers to a coupler according to IEC 60318-4:2010. Applied versions: IEC 60118-0 /A1:1994, IEC 60118-1 /A1:1998, IEC 60118-7: 2005, ANSI S3.22: 2014, IEC 60118-0:2015.

Full-on gain is measured with the gain control of the hearing aid set to its full-on position minus 20 dB and with an input SPL of 70 dB. This is to obtain a gain response equal to the full-on gain response from e.g. IEC 60118-0+A1:1994 but without influence of feedback.

\* Maks lydtryknivå kan overskride 132 dB SPL (IEC 60318-4). Spesielle hensyn må tas ved tilpasning da det kan være risiko for å skade den resterende hørselen til høreapparatbrukeren.

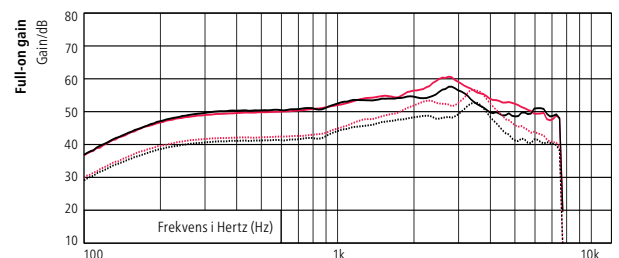
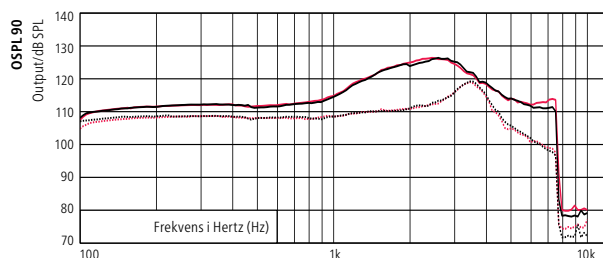
— 85-lydgiver CIC  
 — 85-lydgiver IIC  
 ··· 75-lydgiver CIC  
 ··· 75-lydgiver IIC

2CC COUPLER



	IIC		CIC	
	75-LYDGIVER	85-LYDGIVER	75-LYDGIVER	85-LYDGIVER
OSPL90, Peak (dB SPL)	108	116	109	118
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	102	114	103	116
OSPL90, HFA (dB SPL)	102	113	104	115
Full-on Gain, Peak (dB)	41	47	47	52
Full-on Gain, 1600 Hz (dB)	38	45	42	48
Full-on Gain, HFA (dB)	38	46	42	49
Reference Test Gain (dB)	26	37	27	38
Strømforbruk hvile (mA)	1	1	1	1
Strømforbruk (mA)	1.1	1.4	1	1.3
Forvrengning 500/800/1600 Hz (%)	2 2 2	<2 <2 <2	<2 <2 2	<2 <2 2
Frekvensområde (Hz)	100-7500	100-7500	100-7000	100-7500
Egenstøy <sup>1)</sup> , dB(A)	18	18	19	17

EAR SIMULATOR



	IIC		CIC	
	75-LYDGIVER	85-LYDGIVER	75-LYDGIVER	85-LYDGIVER
OSPL90, Peak (dB SPL)	119	126	119	126
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	110	123	110	123
OSPL90, HFA (dB SPL)	111	121	110	121
Full-on Gain, Peak (dB)	53	58	57	61
Full-on Gain, 1600 Hz (dB)	47	54	49	55
Full-on Gain, HFA (dB)	46	54	49	56
Reference Test Gain (dB)	37	47	36	48
Strømforbruk hvile (mA)	1	1	1	1
Strømforbruk (mA)	1	1.1	1	1.1
Batteristørrelse	10	10	10	10
Forvrengning 500/800/1600 Hz (%)	2 2 3	2 3 2	2 2 3	2 3 4
Frekvensområde (Hz)	100-7500	100-7500	100-7500	100-7500
Egenstøy <sup>1)</sup> , dB(A)	19	18	20	20

1) Technical data measured with expansion, corresponding to the test Box measurement settings.

"2cc" refers to a coupler according to IEC 60318-5:2006. "Ear simulator" refers to a coupler according to IEC 60318-4:2010.

Applied versions: IEC 60118-0 /A1:1994, IEC 60118-1 /A1:1998, IEC 60118-7: 2005, ANSI S3.22: 2014, IEC 60118-0:2015.

Full-on gain is measured with the gain control of the hearing aid set to its full-on position minus 20 dB and with an input SPL of 70 dB.

This is to obtain a gain response equal to the full-on gain response from e.g. IEC 60118-0+A1:1994 but without influence of feedback.

\* Maks lydtrykknivå kan overskride 132 dB SPL (IEC 60318-4). Spesielle hensyn må tas ved tilpasning da det kan være risiko for å skade den resterende hørselen til høreapparatbrukeren.

# OVERSIKT

	ZERENA 9	ZERENA 7	ZERENA 5	ZERENA 3	ZERENA 1
<b>DECS™ (Dynamic Environment Control System™)</b>	<b>GULL</b>	<b>SØLV</b>	<b>BRONSE</b>	–	–
<b>Dynamic Noise Management™</b>					
Dynamisk støyreduksjon	4 valg	4 valg	3 valg	●	●
<b>Dynamic Amplification Control™</b>					
Tale i støy	6 valg	4 valg	2 valg	–	–
Komfort i støy	4 valg	2 valg	–	–	–
<b>Dynamic Speech Processing™</b>					
ChannelFree™	●	●	●	●	●
Speech Cue Priority™	●	●	●	●	●
<b>TALE</b>					
Frequency Composition <sup>next</sup>	●	●	●	●	–
<b>KOMFORT</b>					
Binaural støykoordinering <sup>1)</sup>	●	●	–	–	–
Adaptive Feedback Canceller	●	●	●	●	●
Impulsstøyreduksjon	4 valg	3 valg	3 valg	●	–
Utvidet dynamikkområde	●	–	–	–	–
Reduksjon av svak støy	●	●	●	●	●
<b>SIGNALBEHANDLING</b>					
Frekvensområde	10 kHz	8 kHz	8 kHz	8 kHz	8 kHz
Justeringsbånd	16	14	12	10	8
<b>RETNINGSVIRKNING</b>					
Fast omni	●	●	●	●	●
<b>INDIVIDUELLE EGENSKAPER</b>					
Programvalg	10/4	9/4	9/4	6/4	6/4
Binaural koordinering <sup>1)</sup> : VK, programbytte, mute	●	●	●	●	●
Automatisk tilvenning	●	●	●	●	●
Følsomhet	3 valg	3 valg	2 valg	–	–
Datalogging	●	●	●	●	●
Tinnitus SoundSupport <sup>1), 2)</sup>	●	●	●	●	●

<sup>1)</sup> Krever NFMI

<sup>2)</sup> Krever trykknapp

Zerena IIC og CIC kan programmeres med Oasis<sup>next</sup> 2018.2 eller nyere

## Bruk

Temperatur: +1°C til +40°C  
Luftfuktighet: 5 % til 93 %, ikke-kondenserende

## Lagring og transport

Temperatur og luftfuktighet må ikke overskride disse verdiene over lengre perioder ved transport og lagring:

- Temperatur: –25°C til +60°C
- Luftfuktighet: 5 % til 93 %, ikke-kondenserende



## Hovedkontor

### Sveits

Bernafon AG  
Morgenstrasse 131  
3018 Bern  
Telefon +41 31 998 15 15  
Telefaks +41 31 998 15 90  
www.bernafon.com

### Norge

Cantec AS  
Postboks 626, 1411 Kolbotn  
Besøksadresse:  
Sofiemyrveien 4, 1412 Sofiemyr  
Telefon 66 99 60 00  
Telefaks 66 82 13 87  
www.cantec.no



Avfall fra elektronisk utstyr må håndteres i henhold til lokale forskrifter.

CE 0543